Redmine - Patch #32747

Fix wrong translation for "time entries" in redmine 4.1.0

2020-01-03 13:24 - pasquale [:dedalus]

New	Start date:				
Normal	Due date:				
	% Done:	0%			
Translations	Estimated time:	0.00 hour			
Description					
I have fixed 3 incorrect strings related to translation of "time entries"					
-	Normal Translations	Normal Due date: % Done: Translations Estimated time:			

History

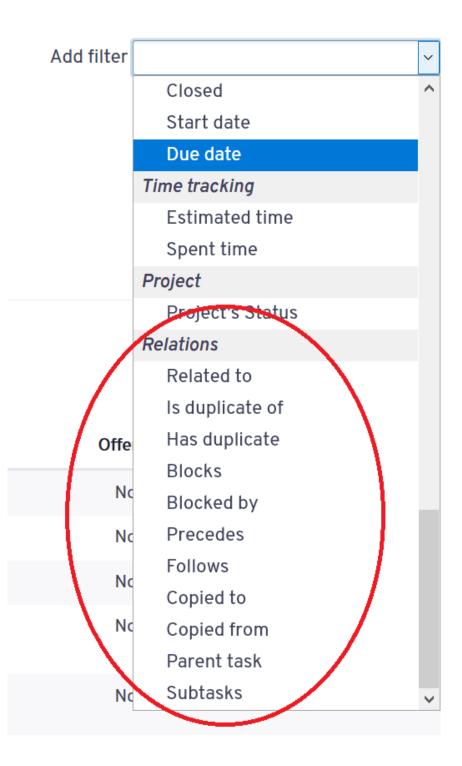
#1 - 2020-01-03 14:34 - pasquale [:dedalus]

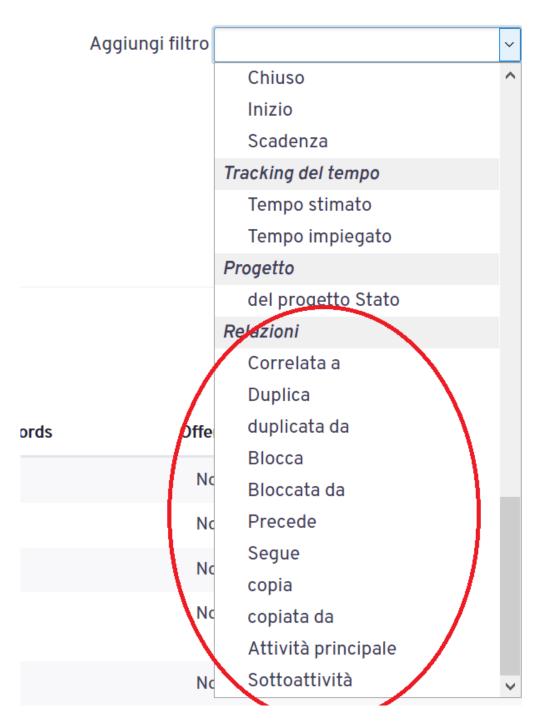
- File 3.patch added

- File en.png added

- File it.png added

Adds also 3.patch to fix some capitalization inconcistency from en.yml and it.yml





#2 - 2020-01-03 14:57 - pasquale [:dedalus]

- File 4.patch added

4.patch fix wrong translation for label_attribute_of_project

#3 - 2020-01-05 13:03 - Go MAEDA

- Category changed from I18n to Translations

#4 - 2020-01-07 23:07 - Go MAEDA

Would you explain why the existing translations are wrong? Since I don't understand Italian, I can't determine if the changes are valid.

#5 - 2020-01-11 15:11 - pasquale [:dedalus]

Go MAEDA wrote:

Would you explain why the existing translations are wrong? Since I don't understand Italian, I can't determine if the changes are valid.

Hi Go MAEDA. The translation Is wrong because actual italian text sound like 'connection time' and not as 'time entries'

Files			
2.patch	1.52 KB	2020-01-03	pasquale [:dedalus]
3.patch	5.4 KB	2020-01-03	pasquale [:dedalus]
en.png	45.9 KB	2020-01-03	pasquale [:dedalus]
it.png	52.1 KB	2020-01-03	pasquale [:dedalus]
4.patch	867 Bytes	2020-01-03	pasquale [:dedalus]